**Fungování ediční činnosti v průběhu kalendářního roku**

1. **Návrh postupu práce při přípravě publikace pro Vydavatelství UPa:**

**Kroky přípravy neperiodické publikace:**

1. první kolo jazykové redakce – hrazeno z edičního fondu FF (16940/25/DO252020)
2. kontrola zredigovaného rukopisu autorem, autor potvrdí úpravy (nepovinný mezikrok)
3. poslání rukopisu recenzentům = obdržíme od nich posudek (posudek oponentů je hrazen z rozpočtů kateder)
4. kontrola autorem – zapracování poznámek oponentů
5. překlad resumé a klíčových slov do AJ, hrazeno z rozpočtu kateder
6. vytvoření sazby – Mgr. Vavrečka
7. druhé kolo jazykové redakce – hrazeno z edičního fondu (16940/25/DO252020); provádí jiná osoba než první kolo jazykové redakce (viz článek 2.)
8. vytvoření grafiky obálky – Mgr. Vavrečka
9. konzultace konkrétních zásahů jazykové redaktorky s autorem textu
10. tisk publikace

**Termíny odevzdávání rukopisů:**

1. **do konce května** = kniha vyjde do konce téhož kalendářního roku;
2. **do konce listopadu** = kniha vyjde v prvním pololetí následujícího kalendářního roku.
3. **Postup u jazykových korektur neperiodické publikace:**

**První kolo: jazyková redakce (15–25 Kč/NS, dle obsahové a technické náročnosti textu).**

Bude vytvořen seznam zaměstnanců FF, kteří by mohli tuto činnost vykonávat (jazyková redakce vlastního autorského textu se nepřipouští). Budou hrazeni odměnou z rozpočtu edičního fondu (16940/25/DO252020). Tito zaměstnanci budou v případě každé publikace osloveni vedením Ediční rady FF UPa přednostně. Až poté bude eventuálně (nevzejde-li redaktor z řad akademických pracovníků FF UPa) osloven externí pracovník.

**Druhé kolo: korektura sazby (15–25 Kč/NS, dle obsahové a technické náročnosti textu).**

Bude zadávána externímu pracovníkovi.

Výjimkami mohou být situace, kdy se v mimořádných případech nedělá první kolo jazykové redakce, nýbrž pouze „smíšená korektura“ až po sazbě. O těchto **výjimkách** bude rozhodovat proděkan (předseda Ediční rady FF UPa). V případě takovéto „smíšené korektury“: **35–45 Kč/NS, dle obsahové a technické náročnosti textu.**

*Pozn.: Příprava cizojazyčných monografií probíhá ve zvláštním režimu; honorář za jazykovou redakci / korekturu NS může být po domluvě s vedením Ediční rady FF UPa vyšší*.

1. **Příprava periodik:**

S ohledem na výrazná specifika a vzájemné odlišnosti ve fungování jednotlivých časopisů vydávaných FF UPa nelze stanovit zobecňující kroky – tak, jak je tomu u neperiodických publikací (viz bod 1.). Stejně tak se na časopisy nevztahuje způsob financování korektorských prací nastavený pro neperiodické publikace (tj. dle počtu normostran – viz bod 2.). V souladu se zněním Směrnice č. 4/2020 (čl. 3) „Principy rozdělování prostředků DKRVO a hodnocení vědecké a tvůrčí činnosti na FF UPa“ bude z prostředků edičního fondu děkanem stanovována odměna pouze šéfredaktorům časopisů, resp. výkonným redaktorům konkrétních čísel. Odměny za dílčí redakční a korektorské práce vykonávané jednotlivými akademickými pracovníky jsou v kompetenci vedoucího příslušné katedry.

Vypracoval: Ivo Říha  
předseda Ediční rady FF UPa;  
schváleno Ediční radou FF UPa dne 16. června 2020